Vol. 25 No. 7050 Tuesday July 22 1930 TAIRIKU NIPPO 昭和五年七月廿二日（火曜日）第七千五十號

# 大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 大陸日報社 社長 山崎寧 バンクーバー市東カドバンダ街二一五 電話ダグラス五五三三

## 兩極地方の利用熱(二)

◇極地の航路

但し、極地を通過しての航空路設計畫は、今に始まつてゐるものではない。

探險家のスケアンソンが、歐洲聯絡の最短航空路として、シベリヤ北方、極地の上空を選ぶべしと主張したのは、六七年も前の事でもあつた。

其の路線の一部を、現に、世界一周のツェッペリン伯號が通過して居る。

同樣に、歐洲と米大陸を聯絡する航空路として、北極上空を飛ぶ近道を採るべしといふ意見は此の數年來、少しも珍しがられぬやうになつて來た。

併し乍ら、實際的といふ點よりいへば、今一息飛びに、北極上空の定期航空路なるは開設し得ない事なのであらう。

先づ歐洲聯絡ならば、シベリア鐵道に近き路線を選び、歐米聯絡の方は又、グリンランドの南部經由線を採用するが、最も經濟なる計畫であるといへる。

併し乍ら、將來、航空路や、飛行機の安全さへ增せば、更に、北極上空線に着目する事となるべきである。（末完）

◇今日の問題◇

## インドの行く道(四)

中平亮

アンドリユー氏の言葉を借りると——

いやしくも祖國に事變を惹起こすの出來る人ならば、新に開通するインド國民生活を新緯の中から發見して、自由の光はもとむべく、暗黒の中から脫離したすべてのイギリス人がその國土において必ず歡迎するところのものが、今インドにおいて知つたのである、インドの若い人には今は既に仙國の治下にあることを通過しなくなつた。自由は人間としての生來の權利である、今やこの言葉は全國民の叫びとなつた。

◇

今日のインド國民運動は、宗教的色彩が極めて濃厚であることを看過してはならない。この運動の主體は、總人口三億一千のうち三分の二を占めてゐるヒンヅー教徒であるが、サイモン委員會も、かれらの宗教觀念や極めて重要視してゐる。

ヒンヅー教徒の神々に對する觀念は、日本人のそれとは餘程違つてゐる。かれらにとつては神樣は決して不可思議な、おそるべき存在ではなく、かれ及びかれの家族の親しい友達のやうなもので、かれらの日常生活と密接な繋がりをもつてゐるものである。かれらの多くは寺へ行く氣持は、親戚や知己を訪ねるやうな懷かしさをもつてゐる。かれらの祖先個に立つてゐたヲランドナラー監獄の中で六十日の斷食のすゑ、つひに倒死した。彼の妹は自分で結いた絲を血に染めて獄中の兄に送り、捕へられてゐるは反抗を持續してゐる兄の決心に賴うつた。

◇

獨立運動を指揮してゐる人々の餓くまでも屈しやうとせぬ悲壯な決心は、地上に正義が甦へるときは必ずこの世に顯れて人類を救濟するといふ信仰に扶けられて、民衆の間に熱烈な尊信を叫び、それによつて反抗運動が指揮されてゐる。

◇

ガンヂーが捕縛される前に、英紙デーリー・ニュースはいつた。——

ガンヂーの死ところがわれわれの眼にはいかに滑稽に見えても、インドの大衆は息の塞がるやうな熱情をもつてかれに從つてゐるのだ。かれは他のいかなる人物よりも政治的勢力を握つてゐるのだ。かれの肉体そのものが自治の要求であり、熱情だ。法律を尊重するイギリス人には、かれの逮捕はやむを得ない結果と考へられるであらうが、それはやがてますます重大な事態を蓄起するであらう。この理由から、吾人は直ちにガンヂーを捕縛せよと主張することに躊躇する。一般の情勢を正確に判斷して、いかなる彈壓が何時適用さるべきかを判斷することが、總督アーウイン卿の責務である（終り）

## 其の時々の事ども

## アフリカ大陸縱走記(七)

八木長人

筒を左右に、眼覺の吹次ぎを拒むイギリス官吏との問答に到底通ふ。坂路の二十數町はでの部屋、取みなしと見た私は、メンゴーヒルの王宮に直接自動車を乘りつけた。坦々たる並木道の緩やかな坂を登り切ると、正面が正門、赤い帽子の黑人兵が、恭しく銃を捧げて敬禮する。

アント・グラスの幹を結び廻らす典雅な塀の中には處々とした緑の芝生がある。左手にベンヤの香も新しい新宮殿。右手はブリンダ式洋館、ツエー、ツエー」と聞いてゐた森の日は自轉車でドライヴの快味を貪るのだ。彼等もまた、新しがり屋であることは、銀座の灯にシックを競ふ。その邊の若人たちと變らない。かうして時代の尖端を尖端をと行きたがる黑人中の日本人、ブガンダ族の社會には、また極東の日本に似た廢肉な社會の種々相もあるのだ。カムパラの町の背の燈を泳ぐ、きらびやかな人絹服の娘達。彼女等は一枚の銀貨に、乙女の誇りをバナナ皮の如く勇敢に捨てる。會長の娘、貴族の令嬢までもが、かうして一枚の華やかな

◇

カバカ殿下は、前日から國内御巡視に出られて留守なので遂に謁見の光榮に浴するとは出來なかつたが、英語のうまい若い官吏はいたく氣の毒がつて、それでは大臣にでもと、取ついでくれた。ブガンダ王國は、軍事や外交をイギリスに委ねるが、行政や司法とは大體國王の手にある。これを輔佐するのが總理、大藏、司法の三大臣だ。先づ招かれて總理大臣室に通る。板敷の二十疊はでの部屋、壁面政務の協議中だつたが、三大臣とサゾ（日本ならば良二千石に當る地方の大會長官）らしい數名の黑人紳士が、すらりとならんで居る。

國から珍客を迎へる喜びを述べた後、先づ私は少なからず感服したが、更に矢繼早に「朝鮮の近狀は？」と熱心に質問するあたり、堂々たる大政治家の風格がある。私はまつたく狐に摘まれた形だつた。「政府の歲入、一九二八年度入萬三千磅、うち二割は人頭稅で、その他罰金、市場稅、酒類販賣免許料等が主要なる項目、歲出方面は政府經營にかゝる病院の經費、土木費、敎育費……」と、書記官の差出す帳簿によつて、ブガンダ國の財政を聽すにあたり、彼は頗る得意氣に見えたが、やがて擊を落して、イギリス總督が條約の權限を越えて、近年極んに會長連へ直接行政上の命令を發することを慨嘆した。かうした進步的なブガンダ族は、橫傲性も從つて頗る强い。

◇

夕暮の並木道を、凉風を切つて自轉車が極んに通る。そしてその荷物臺には愛人か妻君か、着飾つた婦人を一人づゝ乘せてゐる。圓タクのないカムパラでも土人たちは自轉車でドライヴの快味を貪るのだ。彼等もまた、新しがり屋であることは、銀座の灯にシックを競ふ。その邊の若人たちと變らない。かうして時代の尖端を尖端をと行きたがる黑人中の日本人、ブガンダ族の社會には、また極東の日本に似た廢肉な社會の種々相もあるのだ。カムパラの町の背の燈を泳ぐ、きらびやかな人絹服の娘達。彼女等は一枚の銀貨に、乙女の誇りをバナナ皮の如く勇敢に捨てる。會長の娘、貴族の令嬢までもが、かうして一枚の華やかな

◇

微風に乘つて遙かに聞えて來る野獸の遠吠への物淋しさを反發するやうな、力强い人間達の亂舞の聲。眞暗の中に、こゝはかりは、かゞり火に赤々と照らし出された奇怪な裸形の踊り手。彼等は底知らぬ不氣味な暗の夜を、踊りに醉つて、灼熱の太陽の救ひを待つ。

明月の夜は明月の夜で、降りそゝぐ月光の美はしさに、歡びの心を踊る。悲しみに踊り、歡びに踊る黑人達の舞踏こそは、單調な彼等の生活そのものでもあれば生活そのものでもあるのだ。

○

正月七日、內地なれば七草粥を祝ふ日の夕方から、カムパラの郊外にボヤを見る。ボヤは黑人の踊り。せめて土人の踊りに正月氣分を味はせようとしたのだ。踊り場はまた作業の始まらぬ綿繰工場、カムパラの町を出て、バナナ畑を縫つて一里、自動車一臺が辛うじて通れるエレファント・グラスの藪の中だ。（續く）


AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
シアトル ニューヨーク ヂエノア ナポリ
ボストン ワシントン ヤークリン
美港發 七月廿六日 八月九日 八月廿三日
▲安全▲巨船▲快速—橫濱着は午前七時、日本食、日本風呂活動寫眞、日本人コック、ウエター、マトレス、毛布、枕設備
◉美港行船切符及美港より荷物本船積迄に本船行タキシ等一切無料日本人客には特に便過三等客のため會社營の菓物店あり
凡ての御用務は左記へお申越下さい
電話ダグ四七一六 シヤトル一四三船客係 高橋保一

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億圓
積立金 壹億壹千壹百五十萬圓
◉日本向定期爲替手形、郷里送金は無手數料にて全國各地へ最も迅速且叮嚀に御取扱ひ可申候
◉郷里送金 六ヶ月以上年四分五厘
◉世界各大都市に支店々は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
橫濱正金銀行 シヤトル支店
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
六ヶ月以上年四分五厘
利息目下
總て當店へ御拂込の日より利息を附す

（名優會員）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから御利用下さい
電話シーモア四九〇六
ローヤル銀行
メーン及ヘースチングス街角
預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下壽一氏へ御相談下さい
資本金剩餘金 六千萬圓
總預金 七億〇七百萬弗餘
總資産 九億〇九百萬弗餘
前年度純利金 五百八十萬弗餘

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
資本金剩餘金 六千萬圓
總預金 七億〇七百萬弗餘
總資産 九億〇九百萬弗餘
前年度純利金 五百八十萬弗餘
電話シーモア四九〇六
ローヤル銀行
メーン及ヘースチングス街角
預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下壽一氏へ御相談下さい
貸金は僞安い相場で迅速確實に御取扱ひ致します

日本行船切符取次店
領事館州政府諸願書代書
野一色電氣治療所
電氣機並に附屬品一切販賣及び修繕
其の他如何なる御用件でも誠實を旨として致しますから御自由に御利用下さい

新西院 便利社
主任 中川義治
新西院市プロント街五四三
郵便 〇七 電話三二六

晩香坡 日加商會社
電話 8339
一、日本行船切符販賣
二、人員供給—鐵道山林
三、船舶荷役及諸負仲介
四、各種保險代理
五、諸取引代理及仲買
六、代書通辯
七、土地家屋及びビジネスチャンス賣買仲介
八、買物取次諸般用達
一、ギャング部—補欠員數名入用
二、保險加入の好期—香貨保險、養老保險、火災保險、其の他一切の保險事務を親切丁寧に取り扱ひます
三、ドレスメーカー、ショップ賣物—市內目抜の場所にて、家庭生活にも適するルーム附
337 Gore Ave., Vancouver, B. C.

C. N. S. CO. LTD

◇日本送金 最近締切日 シアトル 七月廿三日(水曜)、シーカーン 七月廿五日(金曜)
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
是非此貯金箱を御利用下さい

晩香坡市バウエル街三九八
日加貯蓄會社
電話 ダグラス 四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130
398 Powell St.
Vancouver, B. C.

O. S. K. LINE
◆晩香坡橫濱間直航々路開始◆
(壹萬噸級二隻增配)
!! 大阪商船出帆廣告 !!
大阪商船會社
(1703 Exchange Bldg. Seattle, Wash. Empire Shipping Co. Vancouver, Rithet Consolidated Ltd. Victoria)
▲切符取次店 日加貯蓄・日加用達・中山義治事務所 水原代理事務所・大正堂北村商會 持田平夫（プリンスルパート）新西院中川義治
▲運賃値下往復切符發行內地航路無賃乘繼
キャビンクラス橫濱迄一五五弗但・まにら丸・はわい丸・ろんどん丸 ばりい丸・橫濱迄一二五弗
橫濱神戶迄三等和食五五弗・洋食六〇弗・往復切符復路一割引一ヶ年有効、日本內地各港社船無賃乘繼取計ひあり
(船名) (晩香坡着) (晩香坡發)
あふりか丸 七月廿一日 八月三日
はわい丸 八月廿九日 九月十三日
まにら丸 九月十四日 九月廿九日
あらびあ丸 十月十九日 十一月四日
ありぞな丸 十一月十一日 十一月廿五日
あふりか丸 十二月八日 十二月廿三日
(前略)まにら丸(一万噸)から引續き晩香坡橫濱直航を開始致して居ります



加奈陀サン生命保險會社
一九一九年々末の有效保險額 一九三〇年一月一日以後滿期になる養老保險 各壹千弗に對し
滿期特別配當
十ヶ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年及 廿五年 分に對しては
壹百五拾弗
を支拂ひつゝあります
是は每年多額の普通配當を支拂ふ外です
晩市東カドバ街壹百番 電話ダグラス五五九九
主任 中野庄輔
代理店 中野保險
伊澤兵頭 英一 小林良二 岡田熊太郎 加藤万三郎 橫濱宗一 古林松林 一雄 山村幹一 末記



玉城益榮
久永鍼灸治療院
鍼灸學士 久永英治
電話シー六八二二

# あかね會詠草

◇……應募「短歌」の部

「あかね會」第三十回の時歌募集に、應募の時は八篇、短歌は九十六首であつた。——そのうち短歌の方は山本倫田酒型の選により、甘四首入選して居る。——此の分の賞品は、秀逸三首の作者に贈呈する事とし、約二週間後に發送する。——「閃光」氏の本名及アドレス通知ありたし

## 秀逸三首

（一）ウッドファイバー　閃光

罪迫る衆を背にして見おろせば入海青く船の行く見ゆ

（二）ボートムデー　竹田孤村

にこ〳〵と子は上機嫌でねさうもない灯も消しかねて床に起てる

（三）ヘネー　二葉

雨あとのすがしき朝の巢處に小鳥のさへづりやかに聞ゆ

## 佳作廿一首（到着順による）

（晩香坡）　末弘

ひんやりとすんだ朝の空に強い光がだん〳〵みちてくる

新聞を賣る老人の聲が力なく聞ゆる暗い雨の朝だ

（アルバタ州エリング）　香百姓

また生る日を待つ妻や今日も暮れ破れ蚊帳の寂しさ

（晩香坡）　愛泉

いそ〳〵と務を終へて愛兒を迎へに行けば心樂しき

おたがひに不幸と書きしお便りに何が不幸かおつと驚へて見る

（ボートムデー）　竹田孤村

はりかへた廣告板の大き綺を珍しさうにみんな見てゆく

ガーデンの手入れ終つて暫くはたゝずんで見てはがらかな氣持

小金でもためさうな家をあざけれる友の話を聞いてる

（晩香坡）　竹待草

異夜中の歌よりさめてかいま見し月の光の青白きかな

眠られぬまゝにふとも幼き日別れし友を思ひ出しぬ

（ステーヴンソルス）　春紅生

かた〳〵と風呂の石釜たゝきつゝむかしならひし歌をうたへり

草原に横はり居れば靜かなる土のぬくるみ身にしみ來る

おもけたる友にありしが軍隊にゆきて眞面目な文奥りきぬ

（サスカチソン州ベナント）　古戸佳陸

つゆの間はれてまひるを油照り柳ひゞへなく蚊の生れ出でたる

平野の一點を占むる防風林もりあげてゐがくよくよかの綠

見あげたる谷底の空は夕立雲おほひてくまなし見ゐよ一つ星

（ヘネー）　二葉

雨晴れの日射しぬくとこの鐵を打す人なく仕事をするも

（ウッドファイバー）　閃光

なぎさ吹く風の光りて宿の蜜蜂香のみちてこゝろよろしも

朝ぎをき深みどりなる水の面をカメーを漕ぎて若き男女あり

（スチヅストン）　山泉

漁火の河面に映り三伏の暑さも忘る漁村の夕

（オカナガン）　芳眠生

君ありて命初めて辨かり別れ來てよりしみ〴〵と思ふ

◇大陸時報◇

## 女

（鄉里に歸りし折）

足利　五郎

お笑ひ下さい俺はいま
女に抱かれて
三ツ子の樣に物思はずにゐる

食へなくなつたその時は
二人で添うて歩こうぜ
せひがないよと之も亦俺なのだ

（尺八を聽いて）

四ツ角で出逢つた女と
坂を下つた
鳥が鳴いてた長閑な午後に

左樣ならと別れた女は
東京へ
そこで何してゐるのかと思ふ

寫眞は今朝も
神前參拜りしたと云ふ
時々と云ふばかな女です

過ぶまでは
なにがなし胸ふるへてたが
過ぶと石の樣な俺だつた。

（初戀の女との）

あの娘がと
晩者屋の女將までした女の顏を
つく〳〵と見る

お切ツちやん
アタをするものではないわよと
千疋の玉公俺をナメてる

ちよいと兒さん
用があるわよと赤いクチビル
これも日の本の女性です

長煙管たゝいて
宵をすごす女戀しからうと
俺は見てゐた

そんな本讀んでゐて
それでゐて
分らず屋だと女は云ふ

## アカネ會

◇……詩歌募集

第廿一回收集——數も形式もすべて隨意で締切りは八月十一日——宛名は「大陸日報社內、南北生」——秀逸作者若干名に賞品を贈呈す


火事賣出し
ナルワック商店の火事商品及其他投賣品澤山
買ふは今一買へは弊店でそして節約して下さい
靴　ハット　衣類大安賣
西（スタングス街四〇）
アーミー　ネビー商會へ
ARMY & NAVY STORE

ハートバタリー
自動車、レヂオ、燈火用指南以上
晩市ホーンビー街八五二
ハートバタリー會社
電話シーモア一五九二
Hart Battery

サムナー製
（電）プロペラー
（鉄）鍛鐵、青銅
（他）アルミニユーム鑄造
ブッシング其外船舶用品一式
ビッドウエル街六二〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd.

船には　海神の百年以上名聲を博して居る
スコシアペイント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー九八六

機械仕事は何用でも
△船舶用インヂン
△自動的機械
△取替バーツ
△印刷機取付及保持
其他特別機械の設計及び製作
晩市ホーマー街六二二—四
ジャクソンエンドクラーク商會
電話シーモア一九四〇
Jackson And Clark, Ltd.

▲馬　強大なる山林用馬及ハーネス類安く賣ります　總ての點を保證附にて賣却しますから御購めの後の御心配はいりません
晩市西第五街一六五二
ラットポーテージ
ウッド　ヤード
電話バンクーバー參貳參〇
Rat Portage Wood Yard

CHRYSTAL QUALITY
ーアド、シッサ
表店木堅
スーケーヨシ
で時何は積見
晩市トーバルア街一八八九
會商ルタスリク・ーイ
三九三ーイ話電
E. Chrystal & Co. Ltd.

漁業用具一切
△ヤツソリンエンヂン
△テント、オーニング
VACラバーブーツ
エドワード　リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

Xセルバタリー
百バセント加奈陀製です
一ケ年保證文句なしに修繕
カー七弗五十仙レヂオ八弗五十仙、御屆します
三十二ボルト、ヴイーデユーチ弗貳ケ年保證
諸船及燈火用バタリー百二十八
相當の値段にて引受ます
販賣店又は電話にて御照會下さい
晩市メイン街及第十七街角
エキセルバタリ
電話フエヤモント一八六二

窓、窓枠戸網戸
等作製販賣及グレーヂング
マーボール七十七街ハドソン街角
電話マーボール六一
晩香坡サッシ・エンドドア會社
Vancouver Sash & Door Co.

ブランド製濃いソースの元祖
エ、ワンソースは
總ての料理に賞味され最法がらる
Harold F. Ritchie And Co.
——Bekins Building, City
312 Pender St. W. City

諸種皮帶　總ての皮帶總
ベルトセメント防水皮セメント
バラタセメント
晩市東ヘスチングス街五四〇
電話ハイランド四八四〇
Cruickshank Bros. Belting

李芳生齒科醫院
歯科全科
Lee Fong
100 Pender St, E.
Vancouver B. C.
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します
晩市東ペンダー街100
即大假旅館一〇三號室
電話シー一八五二

安い値段で
面白い
活動寫眞
スターは最も日本人諸君を歡迎します
大人拾仙
小供五仙
メイン街一一一一〇
スター劇場

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

N.Y.K.
1404—4th Ave., Seattle, Wn.
日本郵船美港出帆廣告
代理店晩市（B. W. Greer & Son Ltd.
英市（Great Northern Railway
（船名）（入港）（出帆）
三島丸　七月廿九日　八月九日
さいべ丸
氷川丸　八月六日　八月二十日
コレア丸　八月廿七日　九月十日
新造船日枝丸　九月六日　九月二十日
運賃（一日本行三等洋食七〇弗和食五五弗横濱行百十弗
貨（三島丸二等横濱行
日本郵船會社シヤトル支店
晩市美術團組織
切符無代進呈ヘ
勿論晩市ヨリ美
加晩市ヨリ美
電話ドグ三五一六
切符取次店
中山親一事務所合
晩商業組合
井手律事務所
日加用達會社
大正堂（北村商會）
代理事務所
水原商會
プリンスルパート
石田廉商店
大澤廉商店

大工道具一切
秋山金物店
晩市ユニオン街二四五
電話ドグラス三三〇七

カミバコ一切
晩香坡紙函製造所
Vancouver Paper Box Co. Ltd.
庄司幸次郎
電話ツリニチー五六〇二

船舶用インヂン
定評あるヴイヴイアンインヂン
晩市西第六街一〇九〇
ヴイヴイアン瓦斯機械會社
電話ドグ三五四二
Vivian Gas Engine Works

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ウインチ鋼メン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九
オルソン鐵工場
電話ドグ三五四二
M. O. Olson Iron Works

餌　養鶏や其他家畜の餌は弊社の二週間の特價賣を御利用下さいそして皆樣御相談の上纏めて買ふと割引と現金買の利益をお受け下さい下記は弊社倉庫渡です
第一餌小麥四十弗噸金コーン四二弗同クラック四二弗同ミールル四二弗ブラン卅五弗五十仙ショーツ卅七弗五十仙ミドリング四四弗五十仙全バーレー三六弗同粉三八弗蒙社特製レーイングマッシ五二弗オーツスカルピング粉三十弗
晩市キーフアー街一千番地
Pacific Milling And Grain Co. Ltd.
電話バイランド三三一〇

營業項目
△別奈良生命保險會社
△船舶海上保險會社
△日本行乘船切符販賣代理
△陸化粧に日本行、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交涉事務
晩市バウエル街貳壹五五七六
電話ダグラス
井手事務所
自宅フエヤモント一八六七エア

四五三　昭和倶樂部
電話シーモア　晩香坡市バウエル街三八二
事務所用電話ダグラス五五貳貳

内外食料品商
晩市バウエル街二〇五
岩本商店
電話ドグラス五五八〇

男女着類一切
滝谷商店
バウエル街三七四＝三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉強
にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晩香坡市バウエル街二三〇
電話ダグラス五五三八

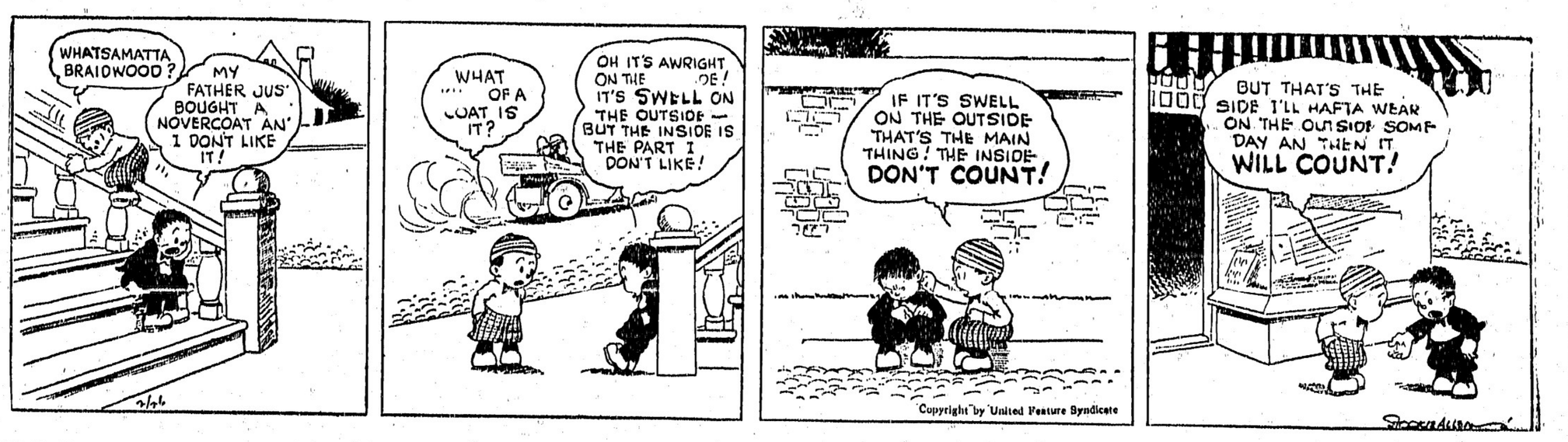
フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製
晩市ピーテー街五〇〇（ペキンス建物）
クロフオードエンドスチユワート

新着品御案内
美味しい物でも毎日頂くと飽きが來る、少し宛欲しいと御仰せの小人數の御家庭に丁度頃合に透明紙で包んだ高級食料品

| | | | |
|---|---|---|---|
| 八千代漬 | 一包 | 燒鰈味淋干 | 一包 |
| 豆麵 | 同 | 綿イカ | 同 |
| 干瓢 | 同 | 鯛ノ花 | 同 |
| 若芽 | 同 | サヨリ味淋干 | 同 |
| 卷湯葉 | 同 | 姿海老 | 同 |
| 冷麥 | 同 | 小鯛味淋干 | 同 |
| 素麵 | 同 | 海老味淋干 | 同 |
| 玉子素麵 | 同 | 貝ノ花 | 同 |
| 玉子ウドン | 同 | 白魚筏干 | 同 |
| 引茶入ソバ | 同 | 魚味淋干詰合 | 同 |
| 茶ソーメン | 同 | 物詰合 | 同 |
| 板麩 | 同 | | |
| 味付ノシ鰒 | 同 | | |

西へステングス街四六
電話シーモア二九參參
發賣元
古屋商店

"MALARIA MUGGS"　*No Silver Lining Here*　*By BEN DAVE ALLEN*




家庭欄

# 福岡の田舎から 珍書を發見す

## 古い日本譯のイソップ物語 長沼教授が研究中

金世界を風靡したイソップ物語の徳川時代中期ごろは邦語に完譯された後物が福岡縣糟屋郡新宮村堺豊三郎氏方から發見され、敢目的九大史學部教授長沼賢海氏の手元に送られ目下同書の研究を行つてゐるこれは六巻から成り、極めて巧な御家流の書式に狩野派系の繪を配したもので、初めて邦譯された天草版以後萬治版以前のものらしいが、同書の**特色**は挿繪のあることで

◆借金取を撃退

長野縣更級郡鋳物師村字岡田では部落各戸一せいに「支拂停止」の「借金取入る事お斷り」のはり札

古い同書の邦譯で繪を入れたものおよび天草、萬治の兩版の中間に譯されたものはこれまで發見されたことなく、史家の資料として極めて稀な興味あるものである、この書は「伊曾保物語本國の事」と題し「去程にゐうらうはのうちひりしや國どころやといふところにあもにやといふ里あり、その里に伊曾保といふ人ありけり」といふ風で書出してゐるが傳來の**系統**は不明で、軸に橘の紋章があるところを見れば立花といふ藩主からの拜領品を買ひけたものではないかと見られてゐる右について長沼教授は次のやうにいつてゐる

「これは德川中期以後のものでなくでちらかといへば萬治版に似てゐる、しかし譯語が萬治版と異り、その譯も萬治版よりまづいところを見ればそれ以前の譯書でないかと考へられる、繪はあまり上手ではないが狩野派の繪で丁寧に書いてある、かういふ種類の本で挿繪があるのは極めて珍らしい、また字は御家流の上手な書で二人で書いてあるが、あとでひと〳〵に貼り合せてある、樣である、またライオンや羊は驚家が見たことがない樣で、ライオンは唐獅子、羊は山羊を描き支那的の繪を配してゐるところを見れば作者が考案工夫して書いたものでないかと思ふが、このやうな書物は他にその類がなく研究したら面白い事實が出てくるかもしれぬ」

# 失業者の爲め卅万圓

## 機械をやめて廿万人を使用 男氣を出した鐵道省

東洋一を誇る東京兩國橋お茶ノ水間の鐵道高架線工事はいよ〳〵來る九月から基礎工事に着手することとなつたが第一にとりかゝる隅田川の鐵橋の設計も既に完成して第一改良事務所では目下準備に追はれてゐる、ところが最近に至り鐵道省首腦部は現在日本の**直面**の大問題である失業救濟の立塲から隅田川鐵橋工事を進めるに際して出來るだけ機械力の利用を避け人力をもつて、これに代へるといふ方針に内定した、從來鐵道ではトンネル、架橋、貨物積おろし等の工事には最新の優秀機械を利用し毎年巨額の經費を投じて外國からドシ〳〵新機械を購入して來たが、この機械化の裏面には勞働者が次第に要らなくなつて人夫、仲仕、驛員等の**解雇**をまき起し延いては街頭に失業者を投げだすうらみがあつた、省線電車がドア・エンジンを採用したゞけでも二百名の驛員が冗員の運命に陷つた如きは手近の一例だ、今回の新方針による鐵橋工事に際し大起重機、壓さく空氣、土壘工事のボーリング用の巨大な機械は成るべく使はぬやうにし自由勞働者、熟練工などを使用する、これがために多少の**不便**は忍ばうといふのである、本鐵橋工事費總額八十萬圓の中約三十五萬圓は勞働者の費用で日給一人當り平均一圓五十錢としても約二十萬人の延人員を使用するわけだがこの内少くとも一萬人内外の勞働者が機械節約によつて失業苦から浮び上るものと見られてゐる、ちまたに充ち滿ちる失業のうめき聲が巨大な機械の力を壓倒したので注目に價する

# 加賀見山の お初の 墓を發見

## 神奈川縣下にて

「加賀見山旧錦繪」のお初の本家爭ひが加賀の石見と大穗だが横濱二中の石野瑛教諭が神奈川縣平塚附近で古墳や石器を調査中土地の者がお初の墓といひ傳へるものを發見いろ〳〵研究の結果常山紀談等から歸納して眞物と決定、事件は當時相模荻野山中城主の大久保長門守教寛の江戸邸に起つたこと、岩藤は澤野、尾上は瀧野こと岡本おみち、お初は松田おたつといつて現在おたつの後裔松田久太郎氏は鐵道工務掛をやつてゐる、墓と見られるのは平塚町西仲町廣德寺境内にある「安寶貞心信女」とあるもので明和六年己丑天十月九日歿と記してあるが事件が俗說通り享保九年のことゝすれば七十で死んだことになる、もつとも江戸時代の烈女の墓が自分達の町に發見されたといふので平塚町では有志が七月九日追悼會を開いた

# 船來品に優る 近頃の日本製中折帽

## 『悪いものを良く見せる』のが 外國製の持つ强味

故商木兼寛男のやうに無帽主義で通つてゐる人もある、がしかし先づ十人が十人まで帽子を冠る、帽子は和服によし洋服によし服裝の要素として紳士らしい普遍性をもつ、帽子といつて直ぐ聯想されるそれ程一般に普遍的なのはソフト中折である、こゝに書くのもそれ……

◆

處で、ソフトなるものは所謂フエルトであるが、これが發見されたのは、むかし、むかし、その昔、英クレメントが巡禮の道すがら痛んだ足をかばうため木靴の底に、羊の毛をむしつて布いた、行く程に、歩む程に、その羊の毛は汗と熱でうまく密着して不思議な强靭なものになつた、これがフエルトのそも〳〵だといふ、それが帽子となつて現はれたのは、例の十字軍遠征の砌戰士がその製法を歐洲に傳播したのが最初であるといふ

◆

寛政五年、北海に漂流した日本人が露國の船で送り還されたその頭上にのつて居たのが日本への渡來の元祖、その後、明治四年斯業合が出た頃、長崎、横濱では帽子の買占めがあり、帽子輸入時代に入つて以來、今日まで滔々として舶來してゐる、實際流行の尖端、銀座の店で幅を利かしてゐるのは、伊太利のボリサリノ、英のクリスチー、米のステットソン等々……いかに國產マークの居候、然たることよ

◆

而して商工省の國產振興會では「國產品はその品質、染色、裝飾等に於て概して輸入品に劣らず、その價格低廉なる高級品の生產意」と云つてゐるが、專門家は曰く「先づ中折だけで内質がよくても「見た目」「感じ」のうちに何とも云へぬ美しさ、よさがなければならぬ、實用的に外國品に拮抗し得る國產品もこの點に力を注ぐ要なきや、帽子の本場伊太利ではいふ

「帽子は一種の造型美術だ、然も流行と云ふ期間内に女王のやうに華やかな役割を演ずる美術品だ」

◆

處で或る帽子やさんはいふ「國產品は一寸した外國品より上等ですしかし悪いものをよく見せる術が下手でしてね……」言外、深長な意味がある

◆

帽子は一種の裝飾品として役立つ染色その他斷然劣つてゐる、しかも外國品が競爭の結果劣惡な輸入品が近來增加したのは特異の現象である」

◆


# A *Whale* of a Tire at *Low Cost*

廉價なタイヤーの王は

何と云っても

グッドイヤー

パスファインダー

です

GOODYEAR - BUILT Pathfinder Tires are making friends for us all over town. And no wonder. They're built just as all Goodyear Tires are built, of genuine Supertwist Cords for long, long life. They've got a tread that grips the road. And every Pathfinder carries a standard guarantee. Get our prices.

これは他のグッドイヤー製タイヤーとて總同じ方法で製作せられ耐久的シユーパーツイストコードで滑らぬツレッド……を特長として居ますパスファインダーはスタンダードの保證付です

晚市ゴーア街アレキサンダー街角

日本オート

電話ダグラス二八九九

印度の獨立運動——ベシアワールの市中を英軍隊が武裝して歩いてゐる

# 日本の國力に比較し 多過ぎる船舶

## 百万噸近くも過剩

### 海運界不況の根本原因はこれ

（東京通信）戰後の連續的不況で海運界も全く行詰り其對策は今や根本的解決を急がねばならぬ危機に直面してゐるこの間の消息を語るものに海業審議會に於ける海運業の合理化が論議され、其の成否は今後海業の興廢に關する重大問題に當るべき海業者に資金的援助をなすべき金融業者の態度如何に懸かれてゐるが、この點に關しては早くも憂慮の眼が向へられてゐるしながら此の問題は別として海運業の

### 盛衰

を左右する根本の海運界の問題が未決條件とされてゐる海運界の不況無風は最も困難であるが政府當局では容易ならずとして、これが對策に腐心することになつた、而して問題の一つは船を有する本邦船腹が國力の充實狀態に適合してゐるか否かが中心となるものである、船腹の狀況を見るにその增加率は內地船に於ては大正十四年から昭和元年には三分一厘、元年から二年には一分七厘、二年から三年には二分一厘、三年から四年には二分二厘と增加し、現在の三千三百五十四萬、三百八十五萬三千噸に達してゐる、この增加率は

### 貿易

の振興程度を遙かに凌駕してゐるこの點に關しては、何人も異論なきところであるが、この增加率は戰時、非常時の增加率は輸出入品の增加率と相俟つて激增し戰後の不況に際し貿易の減退期に遭遇するも過剩船腹の處分難のまゝ放任されてゐる、現在の船腹は以上の內地船の外に朝鮮、臺灣、關東を入れる時は四百二十七萬餘噸に達してゐる、この所有船の現狀は對外貿易その他の國力の點から考察して遙に多く

### 實情

に滿ばざるものと見られ、邊倒者では國力に適合すべき船腹數を非常時を除き、一般的の環境に置かれた場合を假想し、これが確定を見て根本策を樹立する時であるが、同者の意嚮では現在百萬噸近くの過剩船腹に惱み、これが解決否はまた本邦海運界の死活問題にも關するものとして、政府當局に對し速かに適當の對策を講ずべきを要望してゐる

# 廣田弘毅氏を 駐露大使に拔擢して

## 四大使を入れ替へる

### 日本外務省の空氣一新

（東京通信）駐露大使田中都吉氏は在勤六ケ年におよび田中前外相時代に一時更迭を豫想せられ小幡大使が後任に擬せられたなどが、當時共產黨事件に關係して國交に危機を生じてゐた際とて沙汰止みとなり小幡大使の辭退後階秋自殺した佐分利公使が再び駐露大使の內命をうけたところ幣原外相の就任によつて佐分利氏は駐公使となり、もつて今日におよんだが發事官以下の更迭も一段落をつげ外相もいよいよ歸朝中の長岡トイツ、松田イタリー、有吉ブラジルの三大使ならびに田中大使の歸朝を許して四大使の新配置に着手せねばならぬことゝなつた

◇

よつてその第一着手として對露外交の緊密且つ重要性に鑑み新進抜擢の意味で今回歸朝中のオランダ公使廣田弘毅氏を田中大使の後任にあてることに決した公使は大正十二年日露國交條約締結當時歐米局長として實際の交涉事務を擔當した關係もあり假ケ關における露ソ通商條約の成立に多大の努力を拂つた人物であり、露國側にも十分の理解を有する最適任者と目されてゐる、正式任命は相當手間取るが今秋末には現實に赴任を見るだらうと

◇

本省の首腦部で榮轉確實とされてゐるのは吉田次官、堀田歐米局長及有田アジア局長で三氏の新任地は未だ正式的ではないが吉田次官のドイツ大使、堀田局長の國際聯盟帝國事務局長有田局長の和蘭公使が夫々妥當な銓衡と見られてゐる

◇

在外公館の新配置のため勇退を豫想せられてゐるのは長岡トイツ大使、有吉ブラジル大使並に近く歸朝すべき木村サンフランシスコ、ロバキヤ公使の三氏であつて長岡有吉兩大使は後進のため自發的に外交界を引退するの意であり木村公使は滿鐵の外交關係上內定してゐるが、田中松田兩大使の態度は未だ判然しないが實現の運びに至つてゐる、並んで現在駐露事務局長佐藤公使は一說にはブラジル大使に評されてゐるがイタリー駐劄が適任と見られ、ブラジル大使には太田スペイン公使が榮轉するだらうと豫期されてゐる

◇

本省における次官及歐米アジア兩局長の三椅子の中上海の重光參事官が有田アジア局長の後任となることが殆んど內定して居る以外、次官及歐米局長の候補は全然未定であるが堀田局長の後任には山形歐米第二課長の榮轉が可能性ありと見られ、林奉天總領事の歸朝後は谷アジア第一課長の抜擢が有力視されて居る

# 大阪商船は 無配當

## 今期利益金の減少が 三割五分

大阪商船では重役會において今期無配が內定、七月二十八日の株主總會に提出することゝなつた、決算內容につき特に注目すべき點は

(一) 總收入の減少にかゝはらず總支出が却て增加せること、

(二) 當期においては新造就航船四隻ありしため、これに對する船價積立金、修繕積立金等の增加ゐるべきはずに拘らず却て減收せること

(三) 有利證券減少により多くして赤字決算をまぬがれしめたること

(四) 重役賞與を全部辭退したること

# 日本政府で 內地材 使用奬勵

## 輸入材半減計畫

（東京通信）政府の國產愛用運動に關し、內地の木材業關係代表者は過般來商工、農林兩省に陳情して內地木材の使用普及に對する當局の援助を要望し、商工省が一般に使用奬勵の指導する標準として選定せる國產品目中に木材を追加されんことを求めてゐるこれに對し農林當局も考慮する所あり、昨年中の外材輸入數量は一千一百五萬二千石餘額入千五十七萬六千圓に及び內地の供給力はまだ全需要額の半分約五百萬石以下十分にて現在かくの如く必要以上多數に輸入されるのは外材が廉價であるとの觀念によるものである、しかるに左表に示すが如く外材（內地材との價開きは最近漸を追うて狹められ本年六月の指數において見るに僅二十七、即ち昭和三年當時に比較して三分の一となつてゐる、この際內地材の使用奬勵をなすと共に林業の合理化をはかればこの二十の價開きをなくすることも決して不可能ではない

| | 米材 | 內地材 | 差引 |
|---|---|---|---|
| 昭和三年六月 | 一〇〇 | 一六二 | 六二 |
| 十二月 | 一〇六 | 一五八 | 五二 |
| 昭和四年六月 | 一〇三 | 一五二 | 四九 |
| 十二月 | 九四 | 一二七 | 三三 |
| 昭和五年一月 | 九四 | 一二七 | 三三 |
| 二月 | 九三 | 一二四 | 三一 |
| 三月 | 九二 | 一二一 | 二九 |
| 四月 | 九一 | 一二三 | 三二 |
| 五月 | 九〇 | 一二三 | 三三 |
| 六月 | 九二 | 一二二 | 三〇 |

（昭和三年六月の米材價を一〇〇とした指數表）

これが使用普及方法に關する當局の希望してゐる

# 「那智」級巡洋艦の 居住性に意外の缺陷

## 耐熱訓練の結果發見

### 同型艦の設計變更か

（東京通信）海軍の一萬噸巡洋艦が列強のそれに比較して攻、防、速の三要素において斷然優越し一大脅威とされてゐるが、去る五月下旬から約一ケ月間にわたり灼熱の南洋方面に出動して行つた最初の試驗では像期以上の成績を擧げてゐるがその居住性において一大缺陷を認め得たので目下艤裝工事中の同型艦四隻の一部設計變更を生ずるまでに重大性を帶びてゐると傳へられてゐる、即ちわが那智型が列強海軍の同型艦に比較して、その攻、防、速の戰鬪力に劃閉すればはとんど作業に堪へるものがない

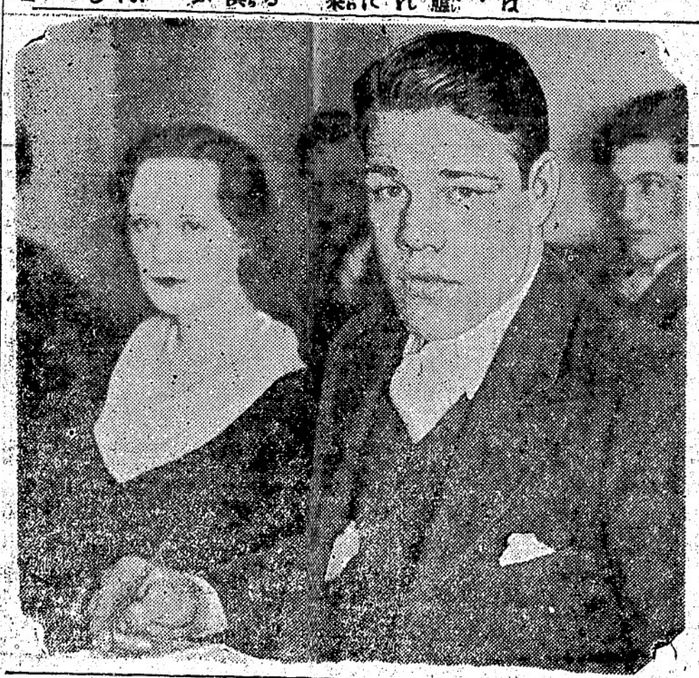
一、電信兵等を除いて全部艦置を減じ氣力が衰へて、戰時は現在の乘組員を更に百餘名增員する必要あるも居住設備の餘裕をもたぬ

一、これらの諸點から考察するも如何に攻防威力のために居住性を犧牲に供してゐるかゞ判り、これ共に遠洋戰略、戰術上に重要なる影響を齎すものと見られる

一、食糧は特に榮養を攝取するため米飯の罐詰鷄肉の罐詰を供給したが臭氣を發するため食ふものがなかつた

一、夜間乘組員はほとんど艦內に寢るものなく甲板に雜魚寢して苦熱を凌いだ

一、戰鬪配置について艙窓と密



# 庭球界

## 米國のチルデン デ杯戰に復活す

◇昨日ジョージ吉江は晚香坡テニス倶樂部で開始された米加西北區年少部選手權大會に出場マイルスを悠々と破り準決勝戰に出場の資格を獲得した

◇昨日同庭で開始された西部加奈陀グラスコート庭球選手權大會年少部にも出場の吉江は初回戰に快勝、吉江（弟）は不戰一勝

◇イングルマンも初回戰に快勝ジョージ高田（十八歲以下）岩崎勉（十七歲以下）は敗戰した

◇デビス・カップ爭奪の國際庭球戰も愈、最後の決戰を廿五日からフランスと米國との間に行ふ事となつたが米國側では最初復戰にアリソン、ヴアンウン組、單戰にロットとデーグの豫定であつたのをデーグの代りに大チルデンを入れる事とした

# 最新式 ルーミング

十七室リース附
レント 六十五弗
價格 一千三百弗
現金九百弗

晚市バウエル街三九六

# 三宅歯科醫院

ドクトル 三宅榮藏
東（スタングス街一九三
電話シーモア八六八六
住宅電話ハイ二一二五アール

# 醫 日下 清方

電話ダグラス五〇七七

東カドバ街三六八

# 藤原歯科醫院

（キヤピタル活動寫眞館前）
メヂカルアートビルデング六階六
〇一—六〇四號室
グランヴイル街八二五
電話 醫院ツリニテイー六〇三〇
自宅ハイランド六〇九七エル

# 葛原 歯科口腔外科醫院

電話シーモア六一九〇

# 石原明之助

電話ハイ壹壹壹

東カドバ街四三八

# 齋田醫院

ドクトル 齋田 榮
電 醫院シー七五七七
話 留守中シー八六八六
住宅ハイ貳貳二五アール

東（スチングス街一九三

オスビテシーヘーバ州公認イ醫クト

# 宮崎醫院

ドクトル 宮崎政次郎
電話 醫院レー六一六八
不在中は宮崎商店
ダグラス一七四七

バウエル街參貳四半

# 醫 日下 清方

電話ダグラス五〇七七

東カドバ街三六八

# 船切符販賣

## 日本行汽船切符直接販賣所

七月▲エシア 二十四日▲リンカーン 廿六日▲三島九 廿九日
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理

晚香坡市バウエル街二三五

# 中山義一事務所

電話ドグ三九四自宅ハイ二二〇七アール

加奈陀サン生命保險會社
アメリカンホーム火災保險會社 代理店

郵船 三島丸 七月廿九日發
商船 あふりか丸 八月三日發

商船 郵船

# 船客切符販賣所

代理 水原事務所

東（スチングス街二一〇八
電話シーモア三四四七

# 漁船用具 金物類 運動用具

晚香坡市バウエル街二七〇

# 天野運送舍

杉山 新吉

（電話ダグ（三〇五九）

大勉強

# 和洋雜貨 絹地綿布各種

バウエル街三二九
電話ドグ一七四七

# 宮崎商店

晚市バウエル街參壹壹

# 男物一切 日英商會

大木兵造

# 滕原歯科醫院

（キヤピタル活動寫眞館前）
メヂカルアートビルデング六階六
〇一—六〇四號室
グランヴイル街八二五
電話 醫院ツリニテイー六〇三〇
自宅ハイランド六〇九七エル

△住宅▽六室バンガロー安價第七街とスプルスの角價三千三百弗現金御相談に應じます

# フルーツ店

價格千八百弗 ルーム附
場所極上等

# 大陸傷病保險會社

# モントリオル生命保險會社

晚市ゴーア街一二〇
向上之友

# 山田事務所

主任 和泉隆之 番野直治
電話 事務所ドグ三六四
住宅ハイ六二五エル

バウエル街四六三

# 西村洋服店

電話ハイ九九三

# MANUFACTURERS LIFE

# マニュファクチャラース生命保險

晚香坡市メーン街一八七
加奈陀日本人部代理

# 終身保險 廿年拂込保險

電話ダグ二八三

# 信夫事務所

主任 信夫三郎
後藤均平

一、大多數の會社は日本人の滿期年齡制限を六十五歲としてありますが當會社は今回之を八十歲に延長しました

二、六十歲の人でも二十年保險に加入が出來ます

三、保險金は何時にても御取扱いたします 利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します

四、日本送金は橫濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますか

電話ドグ五四四〇

# モントリオル銀行

メーン及ヘースチングス街角

◇當會社の英斷◇

一、本邦最古の外國生命保險會社

二、日本各都市に代理店あります

晚香坡市メーン街一八七
加奈陀日本人部代理

# 信夫事務所

主任 信夫三郎
後藤均平

Bank of Montreal
Main & Hastings Branch
Vancouver B. C.

金參弗以上如何なる金高にても御取扱いたします 利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します

◉日本送金は橫濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますか

電話ドグ五五四四四〇

# モントリオル銀行

メーン及ヘースチングス街角

◉日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分、小包は二時間前
爲替受付は后八時半土后一時迄）

七月廿四日エシア丸 前十時
同廿六日リンカーン丸 前十時

東京特電

# 國防缺陷あり

## ご軍事參議官會議で決定
## 海相は責任辭職か

昨日開かれた軍事參議官の臨時會議で財部海相は兵力量の缺陷を認めた、仍し東郷元帥は缺陷が主張して右の缺陷は谷口東參部長の現計畫には一致せず、其の意見に會議は本日まで持ち越しとなつたのであるが本日の會議は午前八時から開催、伏見大將、東郷元帥、財部、岡田、谷口四大將列席の上「ロンドン條約」による兵力量には缺陷あり、補充計畫に依るも國防安全なりとは認し難し」との東郷案が全會一致で通過、谷口東參部長は上奏の爲め參内御用邸に伺候した、玉武の參議官會議は目下御滯在中にかれる筈で財部海相の出辭職は時の問題となつた

# 政友會の不景氣對策

政友會の不景氣對策特別委員會は昨日開催、政府與黨は目下の不景氣を世界的と稱し居る世界の不景氣は金解禁前から解つてゐたのだ、從つて政府も之に對し何等の對策を講ぜず、一瞬一瞬ドンドン國民經濟を萎縮させ來つたのだ、即ち政府は速に積極的對策を樹立し保護政策で救濟すべしとの意見一致、具體案を調査する事とした

# 郵船のシアトル航路

## 靜岡丸と横濱丸を復活か

日本郵船會社は横濱シアトル間航路にコレヤ丸とサイベリヤ丸を使用、代りに靜岡丸と横濱丸を復活させるらしい、一時にはコレヤ丸とサイベリヤ丸と太洋航路に廻し加州倒れの大洋丸、春洋丸を繰廻すとも云はれて居る

電報

# ロンドン條約を米國で批准す

## 氣づかはれた上院の本會議
## 保留條件附きにて

（ワシントン廿一日）倫敦條約批准の爲に特別召集された上院は先々週の月曜日から條約を審議することニ週間、反對者側は必死の努力を續け形勢を氣づかはれて居たが本日討論を終結し採決の結果五十八對九の多數——即ち條約批准に要する三分の二以上

落ちた鳥の數は何羽——紐育に育つた州ポートデスタの記錄

鳥は一羽が見ミル事も出來ない害物を物ともせず飛び越えてねこそ

鳥は一羽——鳥の手のジャジ●クツレーアフツレーを投げ出たした

# 一人前五十弗で捨て子を引き受ける

## 東部加奈陀の惡漢團
## 既に三十餘人を捨つ

東部加奈陀での出來事、一人前僅か五十弗で赤子を乘てる而も組織立つた恐ろしい惡漢團が發覺し其うちの一人の女がクベック州サンチアサントで遂に逮捕されたが昨日の同市發電は報じてゐるが此の乘て子團の本部といふのはモントリオル市に在つて、若しベビーを捨てたいと思ふ

◇母親が　あれば一人に五十弗も出せば捨て子團が夜陰に乘じて其ベビーをモントリオル市から百哩以内の町々（運び不幸な子供を他人の入口なり慈善團体の門前にソッと置いて歸つて來るのである、四月十日以來今日迄判明した分ではスリー・リバーで二十人グランビーで四人、サンチアサントで九人の赤子が棄てられてゐる捨て子の大部分は貰はれてゐるが中には夜氣に當つて死んだのもあつたりする、サンチアサントで發見された捨子の四人迄はモントリオル產科院で生れた子であるのが同院に働いてゐる女等に依り確められクベック警察でも其方面から探索の手を擴げて居る

# 密航支那人 奇蹟的に助かる

## 英船の石炭庫で

新西院入港中の英國汽船ベナーチー號の艀艙い石炭庫から去る日曜日國旗のやうに痩せ衰へた支那人

# 領政府に新省を設く

## ラヂオ飛行機を管轄

オタワ現政府は內閣改造序に交通省（デパートメント・オヴ・コンミユニケーション）なる新省を設け近年著しく發達して來たラヂオ及飛行界を管轄させる筈なとキ

東京特電

# ▲小學校盟休

長野縣小縣郡長窪町では不景氣の爲め小學校教師の減俸を要求したが敎師側で拒絕したので父兄等は農民の惱みを同情せぬやうな先生方へ大切の子供は預けられぬと生徒等を盟休させて居る

# ▲知事の更迭

熊本縣知事大森吉五郎氏は滿鐵理事となる爲め依願免官、大分縣知事本山文平氏は熊本縣知事に轉任、警視廳刑事部長阿部嘉七氏は大分縣知事に任せられた

# ▲井上藏相入院

井上藏相は十二指腸治療の爲め約一週間入院の筈

# 大工さんのライセンス

## 裁判問題になる

晩市ライセンス係の意見では請負師に使はれてる大工でない限り日雇で働く大工は十五弗拂つてライセンスを貰はなければならぬと云ふので其通りにやらない白人大工二人を相手に試訴を起し目下警察法廷で訴訟が進行中である

# 日本人の自動車顚覆

## 夜半に男女三名を乘せて

夜半のジョイ・ライド——日本人三名の男女を乘せた一臺の自動車が一昨日曜日夜半頃ポイント・グレー大學下のマリン・ドライヴを走つてゐる最中、急にカヂが狂つて路傍に顚覆した、娘二人とも別に大した事もなくて濟んだが只一人の男であつた森某と云ふは額の所に負傷し醫者の厄介になつた何でも女にドライヴさして其横に坐つてゐた男が女の肩へ手をかけてイタヅラをせんとしたので女は「イヤだ」と避けんとした際知らずにギヤスを踏んでゐたので自動車は命令通り急に速力を出したのでカヂが取れなくなつた爲とは其の娘の語る所であつた

# 岩崎少年四番で合格

## ハイスクール入學に

本日州文部省から當州內ハイ・スクール入學者格生徒（晩香坡の分は前發表）の氏名が發表されたがオーシャン・フォールス校の岩崎秀雄君は得點五百二十五（滿點は六百）で當州で第四番の好成績を示してゐる

# ●アフリカ丸船客

商船あふりか丸は昨日午後五時橫濱から直に當地へ入港上陸船客は

# 領の總選擧に立候補五百四十五名

## 定員數の二倍以上
## 無競爭の當選者は唯だ二名

（自由）、ハミルトン（保守）、アブルビー（無所屬）、シー・ユムウッドワード（獨立保守）

△晩香坡南區、マキニス（勞働）ラドナー（保守）、ウイリアム・ペネット（共產）

最も激戰を豫想されしはステヴンスとケンジー戰で、南區のマキニス（勞働）とラドナー（保守）戰の結果も又興味を惹いてゐる、棄日僅で我慢せねばならなくなつた

# ◉市長年俸を半分にする

## 晩市の財政緊縮で

晩香坡市役所の吏員たちは今年こそ間違ひなく俸給が上がるものと喜んでゐたらしいが、例の不景氣から失業救濟費に思はぬ金が要り現在の切りつめた市財政では到底豫定の增給は今年相成らぬと云ふことになつて市吏達はガッカリ、大頭の市長さんさへ、州議會に於けるチャーター法改正で年俸一萬弗まで貰へる權利を與へられてゐるのだが、夫れでは氣の毒だと今年は五千弗、市會議員の手當も二千弗にはなる所を千二百弗の舊に復して我慢せねばならなくなつた

# ◉野球界

朝日今夕戰ふ

◇昨夕アスレチック競技場にかける晩アー對アロー戰は四對四で勝敗決せず引分けとなつた

◇昨夕バウエル運動場でサウスヒルはマクマクを三對一で破つた

◇是れターミナル・リーグの後半期成績表は左の如し

| | 勝 | 負 | 率 |
|---|---|---|---|
| 朝日 | 六 | 一 | ・八五七 |
| ショア | 四 | 二 | ・六六七 |
| ヒル | 三 | 四 | ・四二九 |
| マック | 〇 | 六 | ・〇〇〇 |

◇朝日は今夕バウエル運動場でショアと對戰する

◉哀悼と見舞の電報　福岡海外協會加奈陀支部は奧元帥の永眠に對する弔電と福岡縣下の風害罹災者への見舞電報を兼ねたものを縣知事宛に昨夜發電

◉人員募集　サーヂスのハース・ハップス會社では今回人員二百五十名を募集して居る、期日は八月廿五日からで日本人ボスは大澤、杉村兩氏でバウエル街の蛭崎商店又は西第六街藤林商店へ申込めばよいと

◉盆會と婦人會　八月十日本派佛教會では盆會を營む由にて佛教婦人會は例年の通り懇志を集むることになつたと

◉佛典講義　明水曜午後七時半カドバ會館で佛青の佛典講義がある

# ◉今明日の天候

晴天續く暖し（昨日八〇度）

# 種痘の缺陷を一掃

## 世界的な發明を完成
## 天然痘の豫防に革命
## 日本の矢追博士と笠井氏

（東京通信）今度傳染病研究所の細菌學者矢追秀武博士と同獸醫學部攻の笠井久雄氏とによつて新しい天然痘の像防法が完成された

◇

從來接種式の種痘法によると種痘後暫らくは入浴を禁せられたり腕に醜い斑痕を殘したりしたが、この新方法に依れば斯うした不便不快が一掃されて腕線美强調のモダンマダムには先づ第一に歡迎せられるだらう、新方法といふのは精製した痘苗を皮下注射することで既に十九世紀の中ころ佛蘭西人ショボーが此

◇

それ以來注射を理想的と認めながらも適當の方法が發見されずにあつたのであるが矢追、笠井兩氏は震災の翌年頃から病原體の研究に專念するうちに遂に一昨年全然夾雜物のない純粹の痘苗を精製し得るに至つたものである、以來動物實驗によつて精製體の吟味を行つたり保存方法をお考究することに時日を費やし

◇

矢追博士は語る「病原体を研究する途次ふと副產物として此の精製痘苗を得た譯です、また人体に實施してから日が淺いので實施したものですが、この新方法に依れば斯うした不便不快が一掃されて腕線美强調のモダンマダムには先づ第一に歡迎せられるだらう、新方法といふのは精製した痘苗を皮下注射することで既に十九世紀の中ころ佛蘭西人ショボーが此

實驗の報告に依ると接種式種痘法の善感者はその發痘もなく大體に於て變化なく經過し二次的感染のおそれもない、人体に危險もなく注射した當日の發熱期を除けば入浴も隨意である

◇

# ハップス摘人員募集

▲二百五十名
▲摘賃　百斤　壹弗五十仙

八月廿五日晩市發電車賃會社持ちミッション地方はミッション迄會社より迎へに行く

▲期節柄各自食料持ちの事

當會社には日本人商店あり食料品一切は晩市相場にて供給す

▲場所はサーヂス・ハップス會社

晩市バウエル街三三七
申込所　蛭崎商店
南晩香坡西六街七五八
藤林商店
日本人ホーマン

大杉
澤村


電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

古新聞及カーペット下敷紙安く御讓り致します
大陸日報社營業部

破格の賣物
有望無類のフルーツ店
早く買はねば二度と再び手に入りません
場所〇〇街と〇〇街角
賣價　七千弗
賣價　三千八百弗
現金又は拂込相談
バウエル街三六一
濱垣貞一事務所
電話ドグ參貳武壹五五五ワイ

フルーツ店
價格二千五百弗　上等角店
同　千五百弗　ルーム附
バウエル街三六一
濱垣貞一事務所
電話ドグ參貳武壹五五五ワイ

ルーミング
最新式　室三十二
價格　二千五百弗　室四十五
同　五千弗　室四十五
同　千二百弗　室十八

オクスリは高原商會
晩市メインとバウエル街角
電話ドグラス五五五四

新電話番號
ダグラス4330
若松運送舍
晩市バウエル街三五七
自宅電話ダグ四七九〇アール

紅療法萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者と雖も迷はず速に本治療をお試み下さい
△神經衰弱△胃腸病△腎臟病△心臟病△肺病△神經痛△脊髓病△電氣△リユーマチス△扁桃腺△痔△手足屑膿痛みしびれ△腫物等
晩市バウエル街五二七
電話ハイランド五五〇エル
紅療院　志風エダ

内田醫院
ドクトル　内田又三郎
事務所＝東へスタングス街一九三
シーモア三九〇五
電話　不在中はハイランド五〇八一
住宅へハイランド三九四四アール

下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
事務所　バウエル街メーン街角
フエヤビユー西第十街二豐
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

日本人公認醫
ビーシー購買組合
事務所　バウエル街メーン街角
フエヤビユー西第十街二豐
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

讓渡廣告
私儀從來市內メーン街一一九シーエス・グラージを共營致居り候處去る七月十九日限り同グラージの貸借關係其の他一切を村田佐太郎氏に讓渡し爾後關係無之に付此段廣告仕候
七月廿一日　鍬原

廣告
臨時總會開催
來る七月二十三日午後二時共立語學校に於て臨時總會開催可致候間萬障繰合せ御出席相成度此段御通知申上候
協議　重要事項
一千九百三十年七月廿一日
ビーシー購買組合

賣店
學校近くにて相當の資上あり土地家屋共捨賣す
バンドラ街二六四一照會

クヰンスタキシー
メイン街二〇八　友花
電話ダグ五五六四　富山

電話ダグラス二一八二八
ミカドタキシー

名畑タキシー
電話ハイ七六五
名畑、北村、

でんわドグラス八三六
高田タキシー

電話ドグ二八一
ダイヤタキシー森
メン街二一七

電話ペヤビユー六一七五
Ⓗホームタキシー
森

千葉自動車
メイン街二〇八番
電話シーモア八八三
迅速丁寧

篠原タキシ
電話二五四八
新西院コロンビア街八六五
篠原旅館內

パウエルタキシー
電話ドグ二二六一
富田、橋本、皿山

ケーキ
特に日本人向きのケーキ賣ります
菓子類一切製造
市內は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
バウエルベーカリー
布田一
電話ダグラス五五三一
自宅マーボール六〇七エル

# 家なき兒

(14)

マロー原作
菊池幽芳譯

## 住馴れし家 (三)

目の下とは云へ、高いので可なり隔たつては居るが、そこ中のものが私の目には小さいなりにハッキリと見える。庭の隅の躑躅の上には、一羽の北鵐が餌を漁つて居る。外の鵐は皆飛び去つてこの一羽だけが殘つて居たのだ。それも仰不足のため大きくは育たず、小さい儘をして居るから、知らない人なら、こゝから見て鵐が居るとしか思はないだらう。

水流に一本の梨の木が見ゆる。幹が山つてゐるので私は長い事鳥にして居た。青い草原に銀のやうな線を引いた小川が家の前を流れて居る。私は自分の手で捨へたおもちやの水車を据つけるため、毎心してこの小川から水を引いた。私の運河を、思ひ出して見ずには居られなかつた。

いろ〳〵のものがその通りに私の目に見える。私の使ひ馴れたブルーエット（フランスの農家などで、一寸したものを乘せ、手を押して運ぶ一本輪の小さな車）私の手製の箪、前に私が兎を飼つてゐた時の兎小屋、それから私の庭、大事の大事の私の庭！

花が咲いたら蜂が見るだらう。私の菊蜂を蜂が食べるだらう。つまであの憎い地悪の植蔵だらう。私の目の前に見ゆるこの懐かしい眺めは、一足前に進むと、もう永久に私の目から消えて了ふのである。私の目は涙で一杯になつた。

突然私は街道から私の家へ小徑を辿つてゐる白い女の服巾を見た。その服巾は立木に隱れて、また見え始めた。白い色が、丁度小枝の間を縫つて飛び渡る蝶のやうに小さく見えたのだ。けれども人の一生には眼ではよく見えないものを、心でハッキリと見る不思議の瞬間がある。私はすぐそれが庭の服巾だと明かに知つたのだ。

途端に美容里老人の聲で、

「さア、どうぢやた。出かけるとしよう。」

「ふゝー、伯爵さん、後生だから少し」と私は一生懸命に云つた。

「ウム、それではお前の脚もやつぱりわてにならんの。これつばかしの山道で疲れるやうでは旅は出來ん。」

けれども私は容へる力の脈さではない。一心に仲の女の顏を見つめた。あゝ庭の梨だ！ 庭の青いスカートだ！ 間違ひのない庭だ！ 家へ歸るのを急ぐのだらう。今まで見た事もないやうな早足で歩いて居る。

あゝ木戸を押して庭へ入つた。つゞいて家の中へ入つて隱れた。私は思はず十歩の上へ立上つた。カピがびつくりしたやうに飛上つて、私の例にも何にも氣づかない。庭は長くは家の中へ留まらなかつた。隱るやうにして家の中を出ると、兩腕を盆に伸はし絶望の態度で庭や窗をそこ〳〵探し廻り始めた。

私を探してゐるのだ！ 斯う思ふと私は堪らず、身體を前へ突出して力一杯の聲を出した。

「母やア！ 母やア！」

私の聲が谷へ下つて彼方まで傳はつて行きさうな事はない。また小川のせゝらぎの音に打勝てさうな事もない。空しく谷間の靜かな空氣の中に搖れて消えて了つた。

美容里老人は私に聲を掛けて、これ、そんなところで綿鵐つてどうしたものぢや。お前、氣でも違ひはせぬか。」

私は同じく返事せずに、一心に庭の姿を見つめて居る。けれども庭は私が自分のすぐ眞上の方に居ようとは氣づかぬから、首なは擧げて見ない。庭にも高いも私の居ないのを見ると、往來に飛んで出た。うゝ家の前を行つたり來たりし始めた。

私はまた力一杯に庭を呼立てた。美容里老人は事實を疑ひ出したと見えて、土藏に登つて來た。

「それ、そこにお前の母やが居るかの。」

私は涙をぼろ〳〵こぼしながら指さし示した。爺さん漸く見つけたらしく、

「やれ、お前も氣の毒な兒ぢやなう。」と沿聲で云つた。

この思ひやりの言葉が私を勇氣づける。

「伯爵さん、後生だから已等を返して下さい！」


御菓子 鈴木菓子店
パウエル街三四五
書籍雜誌
電話シー七九三五

シャトル市 NPホテル
306 6th Ave. S.
Seattle, Wash.
停車場前通東くニ丁
左側六階建

新古 シンミカンシ 販賣
△掛金の實直、忠實と眞面目本位に勉め如何なる御相談にも應じますから何卒御注文下さい
△ミシンのツヲブルの時は電話で通知あり次第無料で見て上げます
△會社の處方醫者も無料で紹介致します
シンカーミシン會社
日本人部直接代理人
東ヘスチングス街七八二
鶴田收藏
電話ハイランド三五九

晩市メーン街一〇四—一〇八
H. A. Borgerson Ltd.
チタリン ホワイト ペーント
は エナメルの如き光澤を有しその耐久力と彈力性は他の何れをも凌駕し、高價なる日本エナメルと同樣の價値を有し美觀を要する場所に最適のペーントです それはヒビが入つたり剝げたり黃變するやうな事はありません 外の普通のペーントより高くはありません
一弗五十仙

For Eczema and oil Skin and Blood Troubles
エクゼマや皮膚病 血液の故障には
△ツルーブラッド は血液を完全に消毒しエクゼマや其他血液の不純より來る諸種皮膚病を治癒します
△バックレースオイントメントを同時に外部より使用すれば效果も亦より迅速に顯はれます
ツルーブラッド オイントメント
一弗 郵送料 御寄りの藥舖で御賣り下さい

晩市メーン街二〇八
出窩專門 寫眞 藤原
電話ドグ五五六四

壁紙一切 ペーント各種
家の內外のペーント及壁張り等賣任を以て完全にいたします 何時でも見積りは無料にて喜んで致します
晩市東（ステングス街四五八
グローブ・ペーンター エンド・デコレーター
電話ハイランド二九七
Alfred Whitehead
458 E. Hastings St.

諸種紙類 紙トイレツト紙タオル、ナプキン、シールライト液体入マッチ 系統著名なるキーストン學校用品印刷用ボンド紙ブック紙カバー紙インク、狀袋、文房具一切
文房具及び紙卸賣
晩香坡市及ヴィクトリア
エスミス、デビッドソン會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速
多少に拘らず何時でもお屆けいたします
晩市バウエル街三一八
日光酒樓
電話ツリニチー五一五一

貴金屬 寶石類 並修繕
新西院市第八街三九
中村時計店
電話二四一九 店主 中村助次郎

着物類は
何と云つても晩市最大の男子物專門店
ハブ商會で
尨大な在品から御好みの品を御選擇下さい
スタイルに値段に品質に
必ず御滿足を保證します
晩市東（スチングス街四五—四七—四九
ハブ商會
ハート・チャフナー・エンド マリックス洋服特約店

トンーペンイラゴラ
洗滌飛沫雨水に等對す耐久力強く潮風に常しし美き表面持保
ユニオンジンオーキツヤコツペーントン
品等特の知周者業舶船
トイラ ンーリク
の面表の等トンーペ及シツニーバすで劑合調の適最にす落れ汚
シツニーバース ンリマ キイダてしにシツニーバ用水防るな全完品良優ぬせ色變に色白
切一品物金種諸及 用舶船他其
ゴーエンドンエヤリベ商會 話電一〇一街ルエウバ 〇參〇參イシ
GORDON & BELYEA LTD.
101 Powell St. Vancouver, B. C.

FINEST CREAMERY BUTTER
OUR OWN BRAND
IN 1/4 LBS
CENTRAL CREAMERIES LTD.
アワー オウン ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも賣つて居ます
晩市レールウェー街三二五
セントラル クリマリー
電話ダグラス五五〇四

視力檢定
眼鏡 調製
スタングス街記念塔前ドミニオン建物內二〇二
視力專門醫 ノツクス・ハンブリー
山平 電話シー二三一三 蒲

DAIRY BREAD
ドーレブ
諸君の サンドウイツチ は
此ミルクブレッドでつくれば美味に出來ます
御試めし下さい

雛鷄孵化卵
系統正しき多產鷄種鷄プロミスロック、エスシーロード島鷄レグホン、ワイオンドット
二五七一電話 バーナビー、ローヤルオーク街 カールトン壹貳參九
Canadian Hatcheries Ltd.

日本 勸業債券
支部晩市ユニオン街二一〇
電話シー三七二二 佐藤新一

和洋雜貨食料品
ニユー・ウエストミンスター市コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話 一一六一
自宅九〇九エキス

信賴すべき 中古ツラック
一九二七年式フォード金網張車体 貳百五十弗
一九二九年式同 同 五百九十弗
一九二七年式シエボレー バス張車体參百五十弗
一九二八年式シエボレー 鐵ダンプ附參百七十五弗
一九二六年式ドッヂ ブラットフォーム附八百弗
一九二八年式ドッヂ キャンバス張九百五十弗
一噸半積 一噸積
新西院コロムビア街三一五
ドッヂ兄弟商會

アーリ ネール 自動車會社
電話一〇二二
EARLY'NEIL MOTORS

葬儀一式
特に日本人には丁寧親切に取扱ひ御不滿の時は返金します 新築家屋設備完全 新西院第八街五三八
元デー、マーチ葬儀社總支配人
Patterson Funeral Home

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六一二
エドワード 葬儀社
Edward Funeral Directors
でんわダグ西五ビュー六〇八

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

店の設備は
吾々からシヨウホールケース、飾棚、カウンター、ストアフロント等割安完全
晩市東二街一四八電フェ四二
アクメ・キャビネット製造所
Acme Cabinet Works

ベル葬儀社
電話ハイランド二五
Bell Funeral Parlor

鋼鐵製造及修繕
電氣ウエルヂング鑄鐵冶作 タンク煙筒煙突積込仕事
晩市アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜クリ一七〇五アール
Patterson Boiler Works

自動車仕事
△ボデー
△フエンダー
△ラヂエーター
△アツプホルスター
△ヂユコーフイニッシング等最近の設備を以て最上の仕事を廉價にと云ふのが弊店のモットーです 日本人諸君の御引立を希望す
晩市アルバーニ街一一六〇
オートメタル工場
電話ドグラス四〇四シー七五九五
Ouio Metal & Radiator Works.

事業投資、抵當、保險、土地 家屋賣買斡旋
晩市ハウ街ホール、ヒルヂング
Gillespie, Hart & Todd, Ltd
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

面白い活動寫眞を
毎週月、水、金、土の四日間撮影します 隨々しく御來覽を願ひます
ステプストン
リッチモンド劇場

▲胃腸病、神經病、婦人病虛弱者にラヂウム溫灸一弗 十三弗
▲病中後、產前產後、疲勞症の方はすぐ元氣回復する美味の强壯劑
スツポン飴一弗
を急ぎ召し上れ……
晩市バウエル街二五〇
御藥と化粧品
文化商會
電話シーモア四〇八七

バルヅラテツキペーントはキヤンバスハウスやデツキの上の防水用ペーントとして世界最上です
御入用の時は左記で御求め下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン マクフイリー エンド プライア
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

かまぼこ製造 山三 卸し小賣
電話ハイランド一〇三四
アレキサンダー街四七四裏
414 Alexander St. (Rear)
Vancouver, B. C.

CREME DE COCOA BARDINET
クレーム デ ココアボーヂネット
此醇良美味の飲料は優美なる香りと成熟せる滑かな舌觸りは他の何れにも卓絶す 此豐醇の銘酒は何れの政府酒類販賣所でも賣つて居りますが御間違なく（ボーヂネット）と御忘なくそれは品質の保證名です
一瓶三弗五十仙
値段に對して他の追從を許さぬ品質です 此廣告は州政府又は酒類管理局より掲載されたものではありません
GRANDES LIQUEURS BARDINET BORDEAUX FRANCE

神經衰弱 いんい 老衰特効藥
「精壯」
ヒステリー 不感症 不眠症 精力減退 精神過勞等の新療法
○精壯の應用範圍は實に廣いのですが最も分り易い症狀を申上げて見ますれば、頭が重くて痛む人、夢を多く見る人、首すぢから後頭部がつり肩がこる人、神經が過敏で氣がいら〳〵し落付がなく熟睡の出來ない人、精力が衰へ根氣がなくなつた人、記憶力思考力の減退した人、性慾が減退し快感が缺乏したり又は全く感じない人、陰○……と稱して全く○起しない人、老衰した人、身心の疲勞を感じる人、其他早○、遺○の人等であります
これ等の病氣の方には吾々の願望である若さを與へ容貌が活氣を帶びて來る頭腦が非常によくなり氣分に落付が出來て來る妙藥「精壯」を服用せられよ
精壯 定價 一週間分 二、五〇 三週間分 七、〇〇
バウエル街三三二
藥品 化粧品 卸小賣
セーフフー方年筆販賣
新見商會
電話ダグラス三一一二

新荷到着
關取印日本米 正百斤入 正五十斤入
(萬)醬油 一斗一升入 五升五合入
菊印日本味噌 大樽 小樽
お漬物の素 一袋 二十仙
素麵、鯛の櫻干、カレ櫻干
丸干鰯、チリメン煎魚
枕蚊帳 一、二五 一、五〇 一、九五
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ダグラス九八一一

（第四十五回）

# 名刀無銘

一龍齋貞山作
鳥居言人畫

## 清庵の弟

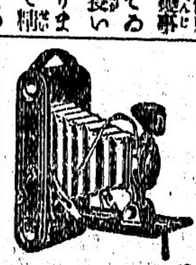
そこで横山花四郎は師の正田文五郎に別れを告げて北の年の三月中旬、裏街路を指して再び武者修行の途につきました、併し此度の旅には悲みを抱いてゐる、それは長年の辛苦を重ねて磨いた自分の技術、その武藝を賣るものにして何れかの勝候へ仕官する考へです、今の花四郎はもう一流の師範として立つて差支ない程の立派の人物、師の正田文五郎さへも花四郎の入神の域を行く矢方には密に舌を捲いた程ですから、花四郎の

抱負も又大抵なもの、その得意とするのは飽迄も、また剣法では正田流より出た不動剣の構へ、それに花四郎獨心の一手を加味して之れを不動の利剣と自ら名乗つてゐる、するとその翌年の五月の事でありました、筑前黒崎の城下、黒田侯に仕官する村田精之進、後は徒浪を勧めて温厚篤實の人物、此の村田の屋敷へ（略）と二人の武士が訪れました、黒田に不動剣の宗統、道場に嫡流の大小をさして探湯の果人云、丁度主人の精之進が一室で書物を見てゐる所へ○「ふ來客でござります」と取次きの者が申し上げ、村「どなたかお越しなされたか○「横山花四郎様とか仰つて、旅装をした旅の武家、これは云ふまでもなく横山花四郎ですが、花「貴殿は清庵どのの一身については御聞及びでもござらうが、兄清庵は多病の体質それに幼少の頃過つて右の腕を痛め、武士として刀を取揚くに困難となり、それによつて自分に家督をゆづり、城下外れ河合荘と申す所に庵室を結び、ひたすら仏道を修めて居りましたが、先年徒弟其庵を伴れ、黒國の道場を盛事致すと申して當地を立去りましてござる」と清庵の一伍一什を物語りました、此の村田を訪れた事が花四郎には不思議な縁となつたことはあとから申し上げます。△

壽しうどん
そば　丼物
福
ダンレビー街一三五
電話シー四三五七


雀の宵
玉子豆腐
若鶏
冷しちり
晩市アレキサンダー街三六二
電話ダグラス一三吉
野

石炭　誠心堂　バウエル街二四九　電話シーモア四八八四
販賣　伊吹運送社　バウエル街二四九　電話シーモア四八四



晩香坡市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

新着荷御案内
一、湊式吸癒治療器　四弗五十仙
吸癒液六十日分共
膀胱症その他鼻病一切、ゼンソク、喉頭、肺疾患等
一、ラヂウム溫灸治療器　特大十三弗
藥及特効灸五週間分共
胃腸病、婦人病、痔疾、神經痛、弱き人、若返りたき人
一、海貴來　二弗　四弗
中風症（腦溢血）動脈硬化症、腦病一切、リウマチス、不眠症等

新古家具類
ストーブ類
日本レコード
ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

石炭　誠心堂　バウエル街二四九　電話シーモア四八八四自宅ハイ一〇三三エル
販賣　伊吹運送社

かまぼこ及組工物一切
ダンレビー街一〇七
板熊
電話シー四一六四

春夏用
オーバコート　ドレス　ハット
何れも最新スタイルを凝み日本人向特製品
其他切地類一切、毛糸（太細手共）等
御婦人御子様類
晩市バウエル街三一四
東山商會
電話ドグラス五五四九

賣出し御案内

輕快な夏期の着類は
スタイルに色合に切地に必ず御滿足の出來る弊店で御整へ下さい。
晩市メーン街貳貳〇
みやこ商會
電話シーモア五七七五

御結婚儀式用
御衣裳は如何樣にも御相談に應じ調製可仕候

越縫教授
（ムスステッチング仕立物致します）
東カドバ街四一六
電話ハイランド四二四
熊谷みつ子

白人專門紹介並に通辯其他代理業一切
バウエル街二四五
電話ドグラス五五八八
自宅ハイ一三五五エル
濱岸事務所

こほまか
製造販賣

御旅館
夫婦者に適した
五斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス

バウエル街二二〇
前川魚肉店
電話ドグラス三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七エル

御料理仕出し
バウエル街二五一
ツリニチ一六四八六
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
其他か御料理お好みに應じます
日曜日は朝七時よりピクニック辨當の仕出しを致します
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

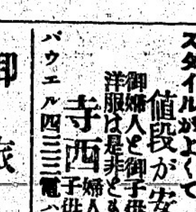
うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六二

料理店賣度し
メーン街とヘスティングス街角
ドーソンビルディング二〇一照會

おめし　手輕料理
ゴーア街二一五ヤマタキシー南側
万〇
電話シー四三九八
バウエル街二六四

料理店賣度し
バウエル街二二九
會席御料理　千鳥
並にすし
電話ドグ五五七八
錦ヶ田玉子

上等生鰕到着致しました
ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六



晩香坡市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

新着荷御案内
一、湊式吸癒治療器　四弗五十仙
吸癒液六十日分共
膀胱症その他鼻病一切、ゼンソク、喉頭、肺疾患等
一、ラヂウム溫灸治療器　特大十三弗
藥及特効灸五週間分共
胃腸病、婦人病、痔疾、神經痛、弱き人、若返りたき人
一、海貴來　二弗　四弗
中風症（腦溢血）動脈硬化症、腦病一切、リウマチス、不眠症等

新古家具類
ストーブ類
日本レコード
ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

石炭　誠心堂　バウエル街二四九　電話シーモア四八八四自宅ハイ一〇三三エル
販賣　伊吹運送社

かまぼこ及組工物一切
ダンレビー街一〇七
板熊
電話シー四一六四

春夏用
オーバコート　ドレス　ハット
何れも最新スタイルを凝み日本人向特製品
其他切地類一切、毛糸（太細手共）等
御婦人御子様類
晩市バウエル街三一四
東山商會
電話ドグラス五五四九

賣出し御案内



輕快な夏期の着類は
スタイルに色合に切地に必ず御滿足の出來る弊店で御整へ下さい。
晩市メーン街貳貳〇
みやこ商會
電話シーモア五七七五

御結婚儀式用
御衣裳は如何樣にも御相談に應じ調製可仕候




越縫教授
（ムスステッチング仕立物致します）
東カドバ街四一六
電話ハイランド四二四
熊谷みつ子

白人專門紹介並に通辯其他代理業一切
バウエル街二四五
電話ドグラス五五八八
自宅ハイ一三五五エル
濱岸事務所



こほまか
製造販賣

御旅館
夫婦者に適した
五斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス

バウエル街二二〇
前川魚肉店
電話ドグラス三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七エル

御料理仕出し
バウエル街二五一
ツリニチ一六四八六
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
其他か御料理お好みに應じます
日曜日は朝七時よりピクニック辨當の仕出しを致します
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六二

料理店賣度し
メーン街とヘスティングス街角
ドーソンビルディング二〇一照會

おめし　手輕料理
ゴーア街二一五ヤマタキシー南側
万〇
電話シー四三九八
バウエル街二六四

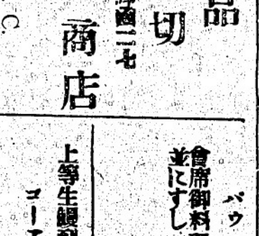
御旅館
野一色放射蒸無煙氣治療器米加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵國一三〇三
電氣治療所　石田旅館
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

御旅館
日本行切符取次
郵國一三三二
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
620 Fisgard St. Victoria, B.C.

●鶴龜印白味噌
飛切特等
晩市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

●鶴龜印白味噌
飛切特等
特約一手販賣
晩市ゴーア街一三〇
樂々亭の下
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

荷物運搬は凡て確實
親切勉強で好評な



電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街二一三
セーフテグラーヂ隣
自宅ダグラス四六九四エル

室内清潔、各室湯水スチーム ヒーター附
高等旅館　ホテル　ウオールド
バウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋

御旅館
各室スチーム ヒーター及湯水完備
ブリンスルパート郵船七五
電話六五九
持田旅館
シールコーブ
グロサリ
此度横濱正金銀行と特約確實マース銀行を通じ無手數料日本郵金
日本行各汽船キップ取扱

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

バウエル街二五一
同支店
電話シーモア三五一七

新古買賣及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エル

ビクターレコード新譜
レコードの音聲明確且つ大
曲目の精選御一報次第進呈

▼流行唱
琵琶湖行進曲　佐藤千夜子
唐人お吉の唄　同
娘心も　同
野球節　二力
アラその瞬間よ　三吉
好きで一緒になつたのよ　松
羽衣　歌子

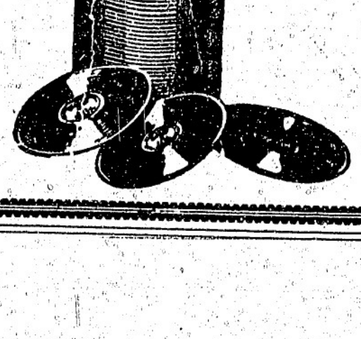
▼端唄、小唄
流しの枝、大島節　力
紀井の國、梅にも春鶯　光
米山甚句、びんぼつき　松
同

▼筑前琵琶
靈馬漣　天野屋利兵衛　壽々木米若
乃木將軍　縣原多助愛馬の別れ　木村友衛
由井正雪　同
旭　紺屋高尾　木村友成
旭　文七元結　同
鶴　め組喧嘩　同
鳳　凰　鼠小僧次郎吉　木村松太郎
旅愁　眞田武勇傳　末廣亭清風

▼關屋敏子吹込赤盤レコード
江戸小守唄……大島民謠
野いばら……夜の調べ
神田祭……濱うた
秋田ふるさと……船の船頭衆
螢來い……戀はやさしい
故郷の廣家……

▼浪花節

ビクターレコード
蓄音機　ラジオ
クスリ化粧品
大正堂
バウエル街三〇一
電話ダグラス五五
は大正堂にのみ販賣して居ります



# 米相場を左右する 隠れたる富豪

## 二千万圓の現金を巧みに操る 市場の旋風『馬越老』

ことしの春廿九圓を呼んだ東京米相場がガリ〳〵下りに廿六圓すれすれの底値まで落ちたところ六月の底が開くと共にピタリと止まった下げ足、しかも一度「馬越老人現る」の噂あるや市況の空氣をくつがへし反對にガリ〳〵上りの相場となり七月七月限廿九圓五十三錢を引けた、六月から米穀町へ顔を出して以來馬越老人こと馬越文太郎翁依然として買ひ強み六月限で四萬石約百萬圓の

### 正米 を現金をさらつて投げ出して手に入れずに深倉庫に預け上げて暴騰を狙つてゐる、この外市場の時によれば翁の期米動き、增資の廿六圓なんて何でもないもんや、世の中の大勢といふものはこんなものですせ、わしを高利貸やといふ、わしア高利貸ではない、たゞ

### 馬鹿 な銀行が金を貸してくれぬ人へ貸すだけの話やや、わしが本當に高利貸なら震災復興資金に五萬圓出しやしない、今迄へ十萬圓以上の資金を出しやせん、今迄からはもうこの金で二十何名大事を出たものがある、わしの家は家族の外に女中が一人きり、みんな働き主義やや、わしは株をはじめるまでは電車も

### 二等 にする、うまいものも食はん——わしの家では電車は五厘增徴までは乘つていけない事になつてゐる、米が高い〳〵といひながら十錢のうどんを食べるその十錢では一日過せん、同じ十錢で米を買つたら一日食へる、高い〳〵といつても米は安い、これに文句をいつとる人の氣が知れんと言ふ伊藤翁治の生れで家は福岡油の問屋、米へ手を出したのは廿八年の時、ことし七十二歳になる、以下その晩である

## 馬越老人の 哲學

「よくわしが米を買ふから米の値が上るやうにいふ人がある、そんな事は子供のいひ草ぢや、それア大勢がさうなつてゐるんでさア、例の米騒動の時增資は廿六圓の米を賣つて暴利をとかなんとかいつて牢へ入れられたがその秋にはすぐに米が五十二圓になつてゐの騒ぎ、增資の廿六圓なんて何でもない

### 三等 にする、うまいものも食はん——わしの家では電車は五厘增徴までは乘つていけない事になつてゐる、米が高い〳〵といひながら十錢のうどんを食べるその十錢では一日過せん、同じ十錢で米を買つたら一日食へる、高い〳〵といつても米は安い、これに文句をいつとる人の氣が知れんと言ふ伊藤翁治の生れで家は福岡油の問屋、米へ手を出したのは廿八年の時、ことし七十二歳になる、以下その晩である

## 馬越老人の 哲學

「よくわしが米を買ふから米の値が上るやうにいふ人がある、そんな事は子供のいひ草ぢや、それア大勢がさうなつてゐるんでさア、例の米騒動の時增資は廿六圓の米を賣つて暴利をとかなんとかいつて牢へ入れられたがその秋にはすぐに米が五十二圓になつてゐの騒ぎ、增資の廿六圓なんて何でもない

### 馬鹿 な銀行が金を貸してくれぬ人へ貸すだけの話やや、わしが本當に高利貸なら震災復興資金に五萬圓出しやしない、今迄へ十萬圓以上の資金を出しやせん、今迄からはもうこの金で二十何名大事を出たものがある、わしの家は家族の外に女中が一人きり、みんな働き主義やや、わしは株をはじめるまでは電車も

### 二等 にする、うまいものも食はん——わしの家では電車は五厘增徴までは乘つていけない事になつてゐる、米が高い〳〵といひながら十錢のうどんを食べるその十錢では一日過せん、同じ十錢で米を買つたら一日食へる、高い〳〵といつても米は安い、これに文句をいつとる人の氣が知れんと言ふ

## ◆失業苦の慘劇 ◇……學を絞殺

## 軍隊の接骨で絶命 憤起した涙の父村長

### 軍隊生活の不安を除きたいと 陸軍大臣へ陳情書

## 巨萬の富を目指す 金銀鑛へのあこがれ

### 大阪の鑛山監督局だけでも 毎月百件の採掘願

## 七万五千圓 川に漂ふ

### 素晴しい拾ひ物

## 大阪市内に 大蛇が ノロ〳〵

### 檻から出て騒動


## 薬の調合

公認 パウエル街三九九 パウエル薬店 電話シー七五〇二 ショウと岩崎の共同の店舗

Powell Drug Co. 399 Powell St., Vancouver, B. C.

## 實は 死んでゐるのだと曰をすべらしたのがグツと與行主の癪にさはつてしまつたからたまらない「よし、それではとつくとご覽なせい」とはかりサツと檻の蓋を開けたものだ、眠つてゐたと見えた大蛇は待つてましたとはかりスウーツと大きな鎌首を持ち上げると見るまにスル〳〵檻を拔け出した、サア大變と大勢の見物一同青くなつて逃げまどふを尻目に、

## 七万五千圓 川に漂ふ

### 素晴しい拾ひ物

七月四日午後一時ごろ大阪西横堀川に藏子紙に包み鋼線でしばつた物が浮いてゐるのを同區土佐堀船町メリヤス輸出商中澤銳太郎方店員横山隆一(19)山本榮一(16)兩名が拾ひ上げて何心なく開いて見ると出るも出たり額面七萬五千四百圓の無記名債券、社債五十四枚が現はれた、所有主は南區長堂橋通乳香器ゴム製品輸出業岩崎伊三郎氏で前日盜まれたものと判つた

## 大阪市内に 大蛇が ノロ〳〵

### 檻から出て騒動

七月二日午後三時過ぎ、目方五十三貫、身長七間餘、胴廻り三尺七寸、インド生れの大錦蛇が大阪市内で檻を破つてニヨロニヨロ逃ひ出した——時は七月二日午後三時過ぎ、處は目下大阪市東區鎭市玉造終點で興行中の娘足藝一座の小屋中、事の起りは一人の大蛇は小屋の北隅の柱を傳つてテントのすき間からアハヤお隣の民家の

### 屋根 に谷渡りしやうとするではないか、驚いたのは興行主だ、ソレッとばかり大騒ぎとなり一座の荒男十五六人總がゝりでテントをはづしてかぶせるやら頭を押へて振飛ばされるやら散々な目に會つた後ものゝ三十分もかゝつてやつと元の檻の中へをさめるにはをさめたが、もし取逃がせばそれこそどんな事になつたやらとお隣の交番でも氣をもんだが、それよりもつまらぬ意地張りでナリを開けた興行主は今更大恐縮ながらまあ〳〵事なく何よりとホッと胸をなで下ろしたとは近ごろ物騒千萬な話

## 巨萬の富を目指す 金銀鑛へのあこがれ

### 大阪の鑛山監督局だけでも 毎月百件の採掘願

金の鑛脈は分析の結果含有量は一萬分の一以上といふことが認定されたので、大阪市住吉區天王寺町野際吉郎氏は六月中旬來分析試驗その他各種の調査を行つてゐたがこれもいよ〳〵近く發掘に着手する事になつた

◇

かうした黃金の山を掘り當てんと每月大阪鑛山監督局へ試掘願ひを提出する者は百件を下らない、これに東京、仙臺、札幌、福岡四監督局を加へると裏面らしい願書が每月提出されてゐる、鑛山監督局としてはこの順番に對して金が出やうが鉛が出やうが他に被害のない限り許可する方針をとつてゐるから每月百件に對する入十件平均は許可されてゐる譯である

◇

右について大阪鑛山監督局技師岩崎潔氏は語る

「金は礦石の萬分の一、銀は礦石の千分の一含んでゐれば十分採算がとれることになつてゐます、玉代鑛山、神美鑛山なども一萬分の一以上金が含まれてゐるといふから大變なものでせう香川縣の白土山に發見されたのは金だと思ひます、白金の含有されてゐるのは蛇紋石といふ礦石であの邊には花崗岩が主で向條九平、合田龜市兩氏の採掘出願書には第一區が銀鑛第二區が金鑛となつてゐます然し金が百萬分の一以上あれば採算になるのですからもし白金とすれば引き合ふわけです」

◇

そのうちでも耳よりな話は、兵庫縣美方郡小代村の玉代鑛山であるが、この鑛山は兵庫縣城崎郡城崎町湯島の池畑秀治氏が多數の人夫を使つて一昨年ごろからせつせと掘り出してゐたが鑛石は一萬分の一以上金が含まれてゐるといふから大變なものでせう香川縣の白土山に發見されたのは金だと思ひます、白金の含有されてゐるのは蛇紋石といふ礦石であの邊には花崗岩が主で向條九平、合田龜市兩氏の採掘出願書には第一區が銀鑛第二區が金鑛となつてゐます然し金が百萬分の一以上あれば採算になるのですからもし白金とすれば引き合ふわけです」

また香川縣小豆郡土庄町向條九平氏が同町大深山の白土山と稱する山林で發見したチタニウムと白

また兵庫縣城崎郡神美村神美鑛山は豊屋の野村半三郎氏が試掘してゐたがこれまた一萬分の一以上の含有金があるといふので近く本式に採掘をはじめる

◇

## 眼の惡い方々に

あなたの目に適當な眼鏡を調製します

ミッション晚市間 ヘネー晚市間

Physicians, Optometrists 加奈陀サン

W. C. 晚市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室 助産婦 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二

晚市アレキサンダー街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九

婦人子供帽子製造販賣 晚市東カドバ街二三一 友田帽子製造所 電話ダグラス四六三七エル

和洋雜貨食料品 東洋商業會社 P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 同 支店 324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. 郵便七三六 電話グリン五七八 主任 大橋松次郎

鮮魚肉類野菜 薄利多賣、顧客本位 バウエル街四五七 ユニオン魚肉店 電話ハイ三三六

バウエル街二一五八 小澤靴店 電話シー三七二一 住宅ハイ二五八六エキス

傳來名灸 男女諸病一切 並に接骨按腹及骨つぎ筋違ひ 晚市バウエル街六一七 鎌倉 電話ハイランド三〇六八ワイ

時計修繕 如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます メイン街二〇六 山崎時計店 電話シーモア六四二四

助産婦案内 晚市バウエル街二〇三 田邊よし子 電話ダグラス一六八

助産婦 高田幾子 東カドバ街八六五 電話ハイ五七二七アール 不在中は電話ハイ三〇二四ワイ

助産婦 渡邊糸子 帰國中の處今回歸晚致しましたから從前通り何卒御引立を願上ます ホテルウホールド一三號室 電話シー九五二八アール

助産婦案内 晚市バウエル街二一五 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二

## 新炭

マーリンウツド コンパニー 電話ハイ五六〇五 自宅ハイ一七八六エル ハイ一七八三オー

寫眞——出張し專門 何時でも出張致します 有門彌太郎 電話ダグラス五五三七 747 Cordova St. E., City

和洋食料品一切 並に運送業 東カドバ街六二七 電話ハイ五二〇八アール 渡邊商店

バウエル街三三八 加藤靴店 電話シー八六一九 住宅 東カドバ街七九一 ハイ九二七エッキス

純良新鮮ミルク配達 晚市メーン街三〇〇 ローズバンク デイリー 電話ダグラス五五三七 篠末松

家具及金物類一切 中古家具其外賣買 メーン街二二四 電話ドグ一六三 商太陽家具店陸 今田商店 今田 兵二

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエシントン 野區三一 岸本商店

婦人子供服裁縫 お好みに應じて何のやうのスタイルにも御仕立いたします 御ムステテングもいたします 晚市ゴーア街貳貳壹 電話ドグ四六七〇アール 岡裁縫店

和洋雜貨食料品卸小賣 勝市バウエル街七八八 電話ハイ一三六 近江屋商店

新 柄切地が澤山まわりましたのでしく〳〵と御注文して下さい 何時でもお間に合せます 値段格安品質優良 流行スタイルなら當店に限る 晚市ゴーア街二〇三 電話シーモア七九二七 井上洋服店

家具製造販賣 大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます アレキサンダー街三四二 電話シーモア七九エル 川出家具店

コールの御用なら 電話はシー八六三七ヤー バウエル街九七番 コール販賣 タバコ果物 小宮商店

Star Tailors 晚市東ハステングス街四四一 電話シー八六三七ヤー スター洋服店 相星

婦人子供ドレスメーカー 晚市メーン街貳貳(山陽商會) 電話ダグラス五六七 木村裁縫所

信夫屋旅館 室内清潔と食料低廉とを眞心こめて丁寧に取扱ひ申すべく候に應じます バウエル街三三四 電話ドグラス四四五六アール 佐久間太重

日本汽船切符取次仕り候 雜貨食料品 エキスプレス 晚市バウエル街四五三 電話ハイ四四九 堀善商店

バウエル街四三九 九州屋旅館 江島順藏 電話ハイ三九八八エル

バウエル街七六九 電ハイ四四四 中尾紙函製造所

紙函……折函…… 製造は安價に仕て御注文に應じます 到區二一六四 電話ハイ四八九

## 鮮魚 野菜 肉類

薄利多賣、顧客本位 バウエル街四五七 ユニオン魚肉店 電話ハイ三三六

## 和洋雜貨食料品 東洋商業會社

P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 同 支店 324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. 郵便七三六 電話グリン五七八 主任 大橋松次郎

## 日本南京料理

コックはこの道の腕さへで料理は着樣のお口にあふやう 美味に調理 値段は大々的勉强 晚香坡市バウエル街三八二 新南京樓 電話シーモア七八七五

## 世評の高きグツドイヤータイヤ

其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます 晚市アレキサンダー街ゴーア街角 邦人唯一のグツドイヤータイヤ特約代理店 日本オート 電話ドグラス二八九九

## 野に山に夏は屋外に……

輕快な自轉車で！ 御子供達の御健康の爲め 最も喜ぶ自轉車は最適品

晚市メーン街壹壹貳 電話ダグラス五五九 ターメー自轉車店

△ビ・エス・ユー五十五弗より八十弗 △コロンビア三十五弗以上各種 △ビアース七十弗 △其他中古品十五弗以上種々 △三輪車八弗以上 カタログ無代進呈

晚香坡市バウエル街三六五 銀座カフエー 電話シーモア一四二

## 巨船 エンプレス カナダ 三二五〇〇噸 エンプレス エシア 二五二〇〇噸 エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

## 日本へ十日で行かれる

## 快速 橫濱へ十日間で 神戸へ十一日間で 長崎へ十二日間で

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

出帆表
七月廿四日エシア
八月七日カナダ
八月九日ルシア

安便 何れも太平洋上の巨船です 晚の上を走る船ですから本社船へ乘つて初めて知る事實です

全 少し位の時化(シケ)では ピク共致しません 婦人小供の旅行に特に安全です

三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です 寢臺はスプリング附マットレスです 日本食の用意があります 各船共日本人が乘組んで居ります 沙市より同賃金で連絡切符差上ます 今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會願ひます

加奈陀太平洋汽船會社

SETO MORE Asiatic Passenger Agent CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.